


Министерство науки и высшего образования Российской Федерации  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Кубанский государственный университет»  
Факультет Романо-германской филологии

УТВЕРЖДАЮ  
Проректор по учебной работе,  
качеству образования – первый  
проректор  
  
Хагуров Т.А.  
подпись  
« 27 » мая 2022 г.

## РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

### ФТД.02 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

*(код и наименование дисциплины в соответствии с учебным планом)*

Направление  
подготовки/специальность: 46.03.02 Документоведение и архивоведение  
*(код и наименование направления подготовки/специальности)*

Направленность (профиль):  
«Информационно-документационное обеспечение управления организацией»  
*(наименование направленности (профиля) специализации)*

Форма обучения: \_\_\_\_\_ очная \_\_\_\_\_  
*(очная, очно-заочная, заочная)*

Квалификация (степень) выпускника: \_\_\_\_\_ бакалавр \_\_\_\_\_  
*(бакалавр, магистр, специалист)*

Краснодар 2022

Рабочая программа дисциплины ФТД.02 «Иностранный язык» составлена в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования (ФГОС ВО) по направлению подготовки 46.03.02 Документоведение и архивоведение.

Программу составила:


*Мельникова Е.П., к.пед.н., доцент*



Рабочая программа дисциплины ФТД.02 «Иностранный язык» утверждена на заседании кафедры английского языка в профессиональной сфере

протокол № 7 «23» мая 2022 г.

Заведующий кафедрой английского языка в профессиональной сфере  
Баклагова Ю.В.



Утверждена на заседании учебно-методической комиссии факультета  
романо-германской филологии

протокол № 6 «24» мая 2022 г.

Председатель УМК факультета РГФ *Бодоньи М.А.*



Рецензенты:

Лучинская Е.Н., зав. кафедрой общего и славяно-русского языкознания  
КубГУ д.ф.н., профессор

Ярмолинец Л.Г., зав. кафедрой иностранных языков КГУФКСТ к.ф.н.,  
профессор

## 1 Цели и задачи изучения дисциплины (модуля)

**1.1 Цель освоения дисциплины:** формирование и развитие способности применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.

### 1.2 Задачи дисциплины:

- изучить современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах);
- изучить англоязычную терминологию делового общения для академического и профессионального взаимодействия;
- рассмотреть наиболее типичные ситуации, которые могут возникнуть в процессе коммуникации на английском языке;
- совершенствовать коммуникативные умения в четырех основных видах речевой деятельности (говорении, аудировании, чтении и письме).

### 1.3. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы

Дисциплина ФТД.02 «Иностранный язык» относится к факультативной части Блока 3 "Дисциплины (модули)" учебного плана.

Изучению дисциплины предшествует освоение дисциплины «Иностранный язык» в рамках бакалавриата. Для успешного освоения дисциплины должна быть сформирована иноязычная коммуникативная компетенция на основном (В1) уровне, что соответствует требованиям обязательного уровня владения иностранным языком.

### 1.4 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Изучение данной учебной дисциплины направлено на формирование у обучающихся следующих компетенций:

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине
<b>УК-4.</b> Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.	
ИУК-4.2. Демонстрирует способность к реализации деловой коммуникации в устной и письменной формах на иностранном(ых) языке(ах)	<i>Знает:</i> нормы и их реализации в деловой коммуникации в устной и письменной формах, в том числе на иностранном(ых) языке(ах). <i>Умеет:</i> демонстрировать способность к реализации деловой коммуникации в устной и письменной формах на иностранном(ых) языке(ах) для академического и профессионального взаимодействия. <i>Владеет:</i> реализацией деловой коммуникации в устной и письменной формах), в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия, основными навыками делового письма, необходимыми для подготовки публикации, перевода со словарем литературы по широкому и узкому профилю специальности, изложения содержания прочитанного в виде резюме, эссе, сообщения или доклада с предварительной подготовкой.
ИУК-4.4. Ведет деловую переписку и использует диалог для сотрудничества в социальной и профессиональной сферах	<i>Знает:</i> нормы деловой переписки в письменной форме, в том числе на иностранном(ых) языке(ах). <i>Умеет:</i> демонстрировать способность к реализации деловой переписки в письменной форме на иностранном(ых) языке(ах) для академического и

	профессионального взаимодействия. <i>Владеет:</i> реализацией деловой переписки в письменной форме, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия, основными навыками делового письма, необходимыми для подготовки публикации, перевода со словарем литературы по широкому и узкому профилю специальности, изложения содержания прочитанного в виде резюме, эссе, сообщения или доклада с предварительной подготовкой.
--	---

Результаты обучения по дисциплине достигаются в рамках осуществления всех видов контактной и самостоятельной работы обучающихся в соответствии с утвержденным учебным планом.

Индикаторы достижения компетенций считаются сформированными при достижении соответствующих им результатов обучения.

## 2. Структура и содержание дисциплины

### 2.1 Распределение трудоёмкости дисциплины по видам работ

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 2 зач.ед. (72 часа), их распределение по видам работ представлено в таблице:

Вид учебной работы		Всего часов	Семестр (часы)
			4
<b>Контактная работа, в том числе:</b>		<b>8</b>	<b>8</b>
<b>Аудиторные занятия (всего):</b>			
Занятия лекционного типа		-	-
Лабораторные занятия		8	8
Занятия семинарского типа (семинары, практические занятия)		-	-
<b>Иная контактная работа:</b>		<b>0,2</b>	<b>0,2</b>
Контроль самостоятельной работы (КСР)		-	-
Промежуточная аттестация (ИКР)		0,2	0,2
<b>Самостоятельная работа, в том числе:</b>		<b>63,8</b>	<b>63,8</b>
<i>Курсовая работа</i>		-	-
<i>Проработка учебного (теоретического) материала</i>		50	50
<i>Выполнение индивидуальных заданий (подготовка сообщений, презентаций)</i>		13,8	13,8
<i>Реферат</i>			
Подготовка к текущему контролю			
<b>Контроль:</b>		<b>-</b>	<b>-</b>
Зачет			
<b>Общая трудоемкость</b>	<b>час.</b>	<b>72</b>	<b>72</b>
	<b>в том числе контактная работа</b>	<b>8</b>	<b>8</b>
	<b>зач. ед</b>	<b>2</b>	<b>2</b>

### 2.2 Содержание дисциплины:

Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины.

Разделы (темы) дисциплины, изучаемые в 4 семестре (очная форма обучения)

№	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа		Внеаудиторная работа	
			Л	ПЗ	ЛР	СРС
1.	Networking	22,6		3		21
2.	Complaint and Criticism	22,6		3		21
3.	Business Environment	26,6		2		21,8
	<i>ИТОГО по разделам дисциплины</i>	71,8		8		63,8
	Контроль самостоятельной работы (КСР)					
	Промежуточная аттестация (ИКР)	0,2				
	Подготовка к текущему контролю					
	Общая трудоемкость по дисциплине	72				

Примечание: Л – лекции, ПЗ – практические занятия / семинары, ЛР – лабораторные занятия, СРС – самостоятельная работа студента

## 2.3 Содержание разделов (тем) дисциплины

### 2.3.1 Занятия лекционного типа

### 2.3.2 Занятия семинарского типа (практические / семинарские занятия/ лабораторные работы)

№	Наименование раздела	Наименование практических занятий	Форма текущего контроля
1.	Unit 1. Networking	<i>Vocabulary:</i> work & job. <i>Reading:</i> Starting a conversation. Talking about jobs. Exchanging information. <i>Grammar:</i> questions formation, gerund, infinitives. <i>Speaking:</i> identity card, job summary. <i>Writing:</i> essay, review, informal letter	entry test, словарный диктант, коммуникативная ситуация №1, №2, №3, написание эссе, рецензии, неформального письма, монологическое высказывание, доклад с презентацией
2.	Unit 2. Complaint and Criticism	<i>Vocabulary:</i> telephone language. <i>Reading:</i> Making a complaint on the phone. Dealing with a complaint. Cold calling. <i>Grammar:</i> sentence structure in English, past modals, passive voice. <i>Speaking:</i> making a complaint, workplace description, business meeting. <i>Writing:</i> formal letter, email, messages.	коммуникативная ситуация №4, №5, №6, словарный диктант, тест, написание электронного письма, сообщения, формального письма, монологическое высказывание, доклад с презентацией
3.	Unit 3. Business Environment	<i>Vocabulary:</i> work environment. <i>Reading:</i> Running a face-to-face meeting. Running a teleconference. Performance	Тест, словарный диктант, коммуникативная

		review. <i>Grammar:</i> adjectives as nouns, adverbs and adverbial phrases, clauses of contrast and purpose. <i>Speaking:</i> business meetings in Russia, teleconference, employee performance. <i>Writing:</i> agenda, report, article	ситуация №7, №8, №9, написание повестки дня, отчета, статьи, монологическое высказывание, доклад с презентацией
--	--	---	---

При изучении дисциплины могут применяться электронное обучение, дистанционные образовательные технологии в соответствии с ФГОС ВО.

### 2.3.3 Примерная тематика курсовых работ (проектов)

По данной дисциплине курсовые работы не предусмотрены.

## 2.4 Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

№	Вид СР	Перечень учебно-методического обеспечения дисциплины по выполнению самостоятельной работы
1.	Проработка учебного материала	Методические указания по организации самостоятельной работы по дисциплине «Иностранный язык», утвержденные кафедрой английского языка в профессиональной сфере, протокол № 8 от 18 мая 2021 г.

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ) предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

## 3. Образовательные технологии, применяемые при освоении дисциплины (модуля)

Выбор образовательных технологий для достижения целей и решения задач, поставленных в рамках учебной дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» обусловлен потребностью сформировать у студентов комплекс общекультурных компетенций, необходимых для осуществления межличностного взаимодействия и сотрудничества в условиях межкультурной коммуникации, а также обеспечивать требуемое качество обучения на всех его этапах.

При обучении иностранному языку используются следующие образовательные технологии:

1. Технология коммуникативного обучения – направлена на формирование коммуникативной компетентности студентов, которая является базовой, необходимой для адаптации к современным условиям межкультурной коммуникации.

2. Проектная технология – ориентирована на моделирование социального взаимодействия учащихся с целью решения задачи, которая определяется в рамках профессиональной подготовки студентов, выделяя ту или иную предметную область. Использование проектной технологии способствует реализации междисциплинарного характера компетенций, формирующихся в процессе обучения английскому языку.

3. Технология обучения в сотрудничестве – реализует идею взаимного обучения, осуществляя как индивидуальную, так и коллективную ответственность за решение учебных задач.

4. Игровая технология – позволяет развивать навыки рассмотрения ряда возможных способов решения проблем, активизируя мышление студентов и раскрывая личностный потенциал каждого учащегося.

Реализация компетентностного и личностно-деятельностного подхода с использованием перечисленных технологий предусматривает интерактивные формы обучения.

Основные виды интерактивных образовательных технологий включают в себя:

- работа в малых группах (команде) – совместная деятельность студентов в группе под руководством лидера, направленная на решение общей задачи путём творческого сложения результатов индивидуальной работы членов команды с делением полномочий и ответственности;

- проектная технология – индивидуальная или коллективная деятельность по отбору, распределению и систематизации материала по определенной теме, в результате которой составляется проект;

- анализ конкретных ситуаций (case study) – анализ реальных проблемных ситуаций, имевших место в соответствующей области профессиональной деятельности, и поиск вариантов лучших решений;

- ролевые и деловые игры – ролевая имитация студентами реальной профессиональной деятельности с выполнением функций специалистов на различных рабочих местах;

- развитие критического мышления – образовательная деятельность, направленная на развитие у студентов разумного, рефлексивного мышления, способного выдвинуть новые идеи и увидеть новые возможности.

Комплексное использование в учебном процессе всех вышеназванных технологий стимулируют личностную, интеллектуальную активность, развивают познавательные процессы, способствуют формированию компетенций, которыми должен обладать будущий специалист.

Для лиц с ограниченными возможностями здоровья предусмотрена организация консультаций с использованием электронной почты.

#### **4. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации**

Оценочные средства предназначены для контроля и оценки образовательных достижений обучающихся, освоивших программу учебной дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности».

##### **Структура оценочных средств для текущей и промежуточной аттестации**

№ п/п	Код и наименование индикатора	Результаты обучения	Наименование оценочного средства	
			Текущий контроль	Промежуточная аттестация

1	ИУК-4.2. Демонстрирует способность к реализации деловой коммуникации в устной и письменной формах на иностранном(ых) языке(ах)	Знает современные нормы и их реализации в деловой коммуникации в устной и письменной формах, в том числе на иностранном(ых) языке(ах).).	Коммуникативные ситуации 1-9	<i>Зачет</i>
2	ИУК-4.2. Демонстрирует понимание современных коммуникативных технологий, в том числе на иностранном(ых) языке(ах)	Умеет продемонстрировать понимание деловой коммуникации в устной и письменной формах на иностранном(ых) языке(ах) для академического и профессионального взаимодействия.	Темы монологических высказываний в устной или письменной форме 1-10	<i>Зачет</i>
3	ИУК-4.2. Демонстрирует понимание современных коммуникативных технологий, в том числе на иностранном(ых) языке(ах)	Владеет современной деловой коммуникацией в устной и письменной формах, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия, основными навыками делового письма, необходимыми для подготовки публикации, перевода со словарем литературы по широкому и узкому профилю специальности, изложения содержания прочитанного в виде резюме, эссе, сообщения или доклада с предварительной подготовкой.	Задания для подготовки презентаций 1-3	<i>Зачет</i>
4	ИУК-4.4. Демонстрирует понимание ведения деловой переписки и	Знает нормы деловой переписки в письменной форме, в том числе	Коммуникативные ситуации 1-9	<i>Зачет</i>



	использование диалога для сотрудничества в социальной и профессиональной сферах	на иностранном(ых) языке(ах).		
	ИУК-4.4. Демонстрирует понимание ведения деловой переписки и использование диалога для сотрудничества в социальной и профессиональной сферах	Умеет демонстрировать способность к реализации деловой переписки в письменной форме на иностранном(ых) языке(ах) для академического и профессионального взаимодействия.	Темы монологических высказываний в устной или письменной форме 1-10	<i>Зачет</i>
	ИУК-4.4. Демонстрирует понимание ведения деловой переписки и использование диалога для сотрудничества в социальной и профессиональной сферах	Владеет деловой перепиской в письменной форме, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия, основными навыками делового письма, необходимыми для подготовки публикации, перевода со словарем литературы по широкому и узкому профилю специальности, изложения содержания прочитанного в виде резюме, эссе, сообщения или доклада с предварительной подготовкой.	Задания для подготовки презентаций 1-3	<i>Зачет</i>

**Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы**

1. Пример тестов для контроля уровня сформированности языковых навыков и умений в области фонетики, лексики, грамматики изучаемого иностранного языка для реализации межличностного и межкультурного взаимодействия на изучаемом иностранном языке

1. He's \_\_\_\_\_ older than he looks.

- A) much B) more C) \* D) the
2. Jessica's as tall \_\_\_\_\_ her mother.  
A) than B) like C) more D) as
3. "What \_\_\_\_\_ New York like?"  
"It's really exciting!"  
A) does B) is C) was D) did
4. Trains in London are more crowded \_\_\_\_\_ in Paris.  
A) that B) as C) than D) like
5. Oxford is one of \_\_\_\_\_ oldest universities in Europe.  
A) the B) \* C) much D) more
6. He isn't as intelligent \_\_\_\_\_ his sister.  
A) like B) as C) than D) nothing
7. This is \_\_\_\_\_ than I expected.  
A) more hard B) hard C) the hardest D) harder
8. Who is the \_\_\_\_\_ man in the world?  
A) rich B) most richest  
C) richest D) most rich
9. Everything is \_\_\_\_\_ in my country.  
A) more cheaper B) cheaper  
C) cheap D) cheapest
10. Rome was hotter \_\_\_\_\_ I expected.  
A) than B) that C) nothing D) as
11. My dad's really \_\_\_\_\_. He always buys presents for everyone.  
A) romantic B) fortunate C) generous D) depressed
12. Before you can get a credit card, you have to provide a lot of \_\_\_\_\_ details.  
A) wealth B) person C) happiness D) personal
13. I try to lead a \_\_\_\_\_ lifestyle - lots of exercises, fruit, and no junk food.  
A) depressed B) dirty C) healthy D) mess
14. The disco was so \_\_\_\_\_ that you couldn't hear yourself speak.  
A) noisy B) finance C) windy D) difference
15. After the earthquake, the country needed a lot of \_\_\_\_\_ equipment to look after the sick and wounded.  
A) depressed B) medical C) personal D) financial
16. She had a car crash, but she was \_\_\_\_\_ to escape with no injuries at all.  
A) depressed B) romantic C) lucky D) healthy
17. Venice is a very \_\_\_\_\_ city. A lot of people go there on honeymoon.  
A) dirty B) polluted C) wealthy D) romantic
18. Here is the \_\_\_\_\_ news. Share prices on the Dow Jones Index have fallen dramatically.  
A) cheap B) financial C) depressed D) wealthy
19. After a heart attack, he needed a major surgery, but fortunately the operation was \_\_\_\_\_.  
A) happy B) different C) successful D) personal

20. I didn't like that city at all. The streets were so \_\_\_\_\_ and the air was so \_\_\_\_\_.  
 A) dirty / messy B) dirty / polluted C) personal / noisy D) messy / polluting

**Критерии оценки тестовых заданий:**

Оценка	Критерии оценки
Высокий уровень «5» (отлично)	90-100% правильных ответов
Средний уровень «4» (хорошо)	75-89% правильных ответов
Пороговый уровень «3» (удовлетворительно)	60-74% правильных ответов
Минимальный уровень «2» (неудовлетворительно)	менее 60% правильных ответов

2. Пример словарного диктанта по уроку № 1.

Networking, process, various, resources, manufacturing, technology, maintenance, demolition, auditor, challenging, responsible for, require, primarily, consume, consumption, supply, assembly, to contribute, issue, penetrate, to cause, supplier.

**Критерии оценки словарных диктантов:**

Оценка	Критерии оценки
Высокий уровень «5» (отлично)	0-2 ошибок
Средний уровень «4» (хорошо)	2-5 ошибок
Пороговый уровень «3» (удовлетворительно)	6-8 ошибок
Минимальный уровень «2» (неудовлетворительно)	Более 8 ошибок

3. Пример заданий на порождение монологических высказываний для контроля уровня сформированности умений иноязычного общения в устной и письменной формах в ситуациях межличностного и межкультурного социального взаимодействия на изучаемом иностранном языке, в том числе и в рамках профессиональной тематики

Коммуникативные ситуации, предполагающие устные и письменные развернутые ответы  
 Коммуникативная ситуация № 1.

Imagine that a work experience person is visiting your office and is asking each employee "What are you in charge of?" or "What are your responsibilities?" How would you answer? Prepare a brief summary of the job you do.

**Критерии оценивания:**

Оценки	Коммуникативное взаимодействие	Произношение	Лексико-грамматическая правильность речи
Высокий	Коммуникативная	Речь звучит в	Используемый словарный

уровень «5» (отлично)	задача выполнена полностью, студент адекватно реагирует на реплики собеседника, дает полные, точные и развернутые ответы, проявляет речевую инициативу для решения поставленных коммуникативных задач.	естественном темпе, фонетическое оформление речи соответствует поставленной задаче (допускается не более 2 ошибок).	запас и грамматические структуры соответствуют поставленной задаче (допускается не более 2 негрубых лексико-грамматических ошибок).
Средний уровень «4» (хорошо)	Коммуникативная задача выполнена не полностью, 1-2 аспекта не раскрыты или раскрыты неполно.	В отдельных словах допускаются фонетические ошибки (например, замена английских фонем сходными русскими), допускается не более 4 ошибок.	Используемый словарный запас и грамматические структуры в целом соответствуют поставленной задаче (допускается не более 4 негрубых лексико-грамматических ошибок).
Пороговый уровень «3» (удовлетворительно)	Коммуникативная задача выполнена на 50%, коммуникация затруднена, обучающийся не проявляет речевой инициативы	Речь обучающегося неоправданно паузирована, имеются фонетические ошибки (допускается не более 8 ошибок).	Словарный запас ограничен, присутствуют грубые грамматические ошибки (допускается не более 8 грамматических ошибок).
Минимальный уровень «2» (неудовлетворительно)	Коммуникативная задача выполнена менее, чем на 50%.	Многочисленные ошибки в произношении препятствуют пониманию (от 8 ошибок и более).	Понимание высказывания затруднено из-за многочисленных лексико-грамматических ошибок.

#### 4. Перечень тем докладов с презентацией

1. Engagement and Motivation
2. Team Building
3. Training Matters
4. Creativity and Innovation
5. Leadership
6. Business Communication ethics
7. Record Management history in Russia

8. Record Management in the USA
9. Record Management in Canada
10. Record Management in the UK

### Критерии оценки доклада с презентацией

Оценка	Критерии оценки
Высокий уровень «5» (отлично)	Полное раскрытие заявленной темы. Отсутствие смысловых и терминологических искажений. Творческий подход и абсолютная точность передачи содержания.
Средний уровень «4» (хорошо)	Полное раскрытие заявленной темы. Отсутствуют смысловые искажения. Имеют место незначительные неточности. Соблюдается точность передачи содержания.
Пороговый уровень «3» (удовлетворительно)	Не совсем полное раскрытие темы. Имеют место неточности в передаче содержания темы. Нарушается в отдельных случаях грамматические структуры в предложении.
Минимальный уровень «2» (неудовлетворительно)	Допускаются грубые лексические и грамматические искажения. Тема не раскрыта.

### Зачетно-экзаменационные материалы для промежуточной аттестации (зачет/экзамен)

**Промежуточный контроль** имеет форму зачёта.

Зачет предусматривает проверку качества знаний и сформированности умений в области:

- 1) языковых навыков и умений в области фонетики, лексики, грамматики изучаемого иностранного языка для реализации иноязычной коммуникации в устной и письменной формах для решения задач профессиональной деятельности;
- 2) умений иноязычного общения в устной и письменной формах (говорение, письмо) в профессиональных коммуникативных ситуациях;
- 3) рецептивных видов речевой деятельности (чтение и аудирование) в рамках будущей профессиональной деятельности.

**Зачет включает следующие задания:**

- 1) тест на проверку соответствия уровня сформированности иноязычных грамматических, лексических навыков и умений реализации иноязычной коммуникации на основе толерантного восприятия этнических, конфессиональных и культурных различий;
- 2) монологическое высказывание в ситуациях межличностного и межкультурного взаимодействия на изучаемом иностранном языке;
- 3) тест на проверку соответствия уровня сформированности рецептивных видов речевой деятельности (чтение).

### Образцы примерных заданий для зачета

Задание 1. Тест на проверку соответствия уровня сформированности иноязычных грамматических, лексических навыков и умений для реализации межличностного и межкультурного взаимодействия на изучаемом иностранном языке.

Test 1

#### 1. Underline the correct form.

1. We *usually develop* / We *'re usually developing* brands that say something.
2. This year we *try* / we *'re trying* to develop a brand with personality.

3. In the summer, we *often create* / *We're often creating* a completely new brand of cosmetics.
4. What *are you testing* / *do you test* at the moment?
5. Helen *don't work* / *isn't working* tomorrow, so we're meeting for lunch.
6. Clare always *measures* / *is measuring* each team's performance.

**2. Complete the sentences. Use the correct form of the verb in brackets.**

1. I \_\_\_\_\_ (already / finish) my report when Gill offered to help.
2. In 2000 we \_\_\_\_\_ (buy) the international operations of our partner company.
3. We \_\_\_\_ (start) in a small factory in Shatin and we \_\_\_\_ (employ) only four people.
4. We were really tired when we arrived because we \_\_\_\_\_ (not sleep) for 26 hours.
5. You're lucky I'm still here. I \_\_\_\_\_ (get) ready to go out when you phoned.
6. I was thinking about him when he \_\_\_\_\_ (ring) me!
7. Last week the boss \_\_\_\_\_ (say) he would give me a pay rise, because I was so hard-working.

**3. Complete the sentences with shall / going to / will or the present continuous.**

1. A: I \_\_\_\_\_ (go) to town this afternoon. \_\_\_\_\_ (I / go) to the headquarters on my way back?  
B: Yes, we need to launch it.  
A: OK. I \_\_\_\_\_ (get) all that, and some papers, too.
2. A: I heard on the radio that the weather \_\_\_\_\_ (be) excellent this weekend.  
B: That's good, because my parents \_\_\_\_\_ (come) to stay with me.
3. A: I went to see *Miami Vice* yesterday at the cinema. It's excellent.  
B: Oh good. I \_\_\_\_\_ (see) it tomorrow.  
A: I know you \_\_\_\_\_ (love) it.

Задание 2. Тест на проверку соответствия уровня сформированности рецептивных видов речевой деятельности (чтение)

*Read the text and mark the statements True or False.*

#### AREAS FOR ETHICS

Have you ever been asked to define something like the sun or religion? All these areas are easier to describe than define, and we run into the same issue when we look at ethics. Ethics is something that we can talk about, give examples of, but it's hard to define because each person has their own interpretation of what is or is not ethical.

Some years ago, sociologist Raymond Baumhart asked business people, "What does ethics mean to you?" Among their replies were the following:

"Ethics has to do with what my feelings tell me is right or wrong." "Ethics has to do with my religious beliefs." "Being ethical is doing what the law requires." "Ethics consists of the standards of behavior our society accepts." "I don't know what the word means."

Being ethical is not the same as doing "whatever society accepts." In any society, most people accept standards that are, in fact, ethical. But standards of behavior in society can deviate from what is ethical. An entire society can become ethically corrupt. Nazi Germany is a good example of a morally corrupt society.

What, then, is ethics? Ethics is two things. First, ethics refers to well-founded standards of right and wrong that prescribe what humans ought to do, usually in terms of rights, obligations, and benefits to society, fairness, or specific virtues. Ethics, for example, refers to those standards that impose the reasonable obligations to refrain from rape, stealing, murder, assault, slander, and fraud. Ethical standards also include those that enjoin virtues of honesty, compassion, and loyalty.

1. Ethics is a system of moral principles or rules of behavior, or the study of what is right and wrong.
2. If businesses do not harm people or environment, they are socially responsible.
3. A company is behaving ethically if it pollutes the environment.

4. Some organizations have a code of ethics where they say what their managers' and employees' behavior should be.
5. Business owners must focus on building a good relationship with their clients, business partners and affiliates.
6. Ethics in business concentrates on how moral standards apply particularly to business policies, institutions and behavior.
7. Businesses can function without ethics.

### **Список устных тем для зачета**

1. The field of management I'm interested in the most
2. An outstanding leader
3. English for work
4. Business and society
6. The most interesting social/ business project I have ever heard of / been involved in
7. Career management
8. The role of IT in management
9. Gender and diversity in organisations
10. The global manager's work: crossing boundaries of distance, countries and cultures.

Оценка «зачтено» выставляется, если студент

- знает фонетические особенности изучаемого языка, но допускает неточности и незначительные ошибки, не влияющие на понимание;
- знает общую лексику, однако ее употребление связано с незначительными ошибками, не влияющими на понимание;
- знает профессионально-направленную лексику в рамках будущей профессиональной деятельности в ограниченном объеме;
- знает грамматические явления изучаемого языка, однако допускает ошибки при их использовании;
- знает культуру и традиции стран изучаемого языка, правила речевого этикета, но допускает незначительные ошибки, которые в целом не приводят к снижению коммуникативного эффекта;
- умеет организовывать иноязычную общение в устной и письменной формах (говорение, письмо) на достаточно ограниченном уровне, говорит достаточно быстро и спонтанно с незначительными затруднениями в общении, может демонстрировать колебания при отборе выражений или языковых конструкций, но заметно продолжительных пауз в речи немного, может делать четкие, подробные сообщения, подготовленные заранее, не всегда может участвовать в беседе без предварительной подготовки;
- умеет создавать не всегда понятные, корректные, терминологически насыщенные тексты профессиональной тематики на иностранном языке и на родном языке как следствие перевода с иностранного, но допускает некоторое количество ошибок;
- умеет использовать достаточно ограниченные профессионально-ориентированные средства иностранного языка для осуществления социального взаимодействия на изучаемом иностранных языков;
- умеет на уровне достаточном для реализации эффективной деятельности работать в больших и малых группах при осуществлении проектной деятельности, допускает неточности, которые ведут к недопониманию;
- достаточно толерантно воспринимать культурные различия, однако не всегда внимателен к культурным различиям;

- владеет на среднем уровне языковыми навыками и умениями в области фонетики, лексики, грамматики изучаемого иностранного языка для реализации социального взаимодействия на изучаемом иностранном языке, допускает ошибки, которые не влияют на понимание;
- владеет на среднем уровне стратегиями перевода с иностранного на русский язык в рамках профессиональной сферы;
- владеет на среднем уровне рецептивными видами речевой деятельности (чтение и аудирование), в том числе и в рамках будущей профессиональной деятельности, допускает ошибки, связанные с пониманием воспринимаемых текстов;
- владеет способами реализации коммуникации на основе восприятия этнических, конфессиональных и культурных различия, однако допускает ошибки, которые не ведут к непониманию и снижению коммуникативного эффекта.

Оценка «**незачтено**» выставляется, если студент

- не знает ограниченное количество фонетических особенностей изучаемого языка;
- не знает ограниченное количество общей лексики;
- знает в очень ограниченном объеме профессионально-направленную лексику в рамках будущей профессиональной деятельности, что не позволяет ему использовать английский язык в профессиональной сфере;
- знает ограниченный объем грамматических явлений изучаемого языка, допускает значительные ошибки, влияющие на понимание;
- знает на крайне низком уровне недостаточном для ведения эффективной коммуникации культуру и традиции стран изучаемого языка, правила речевого этикета;
- организация иноязычного общения, что показывает невозможность участвовать в обсуждении, коммуникативных ситуациях и т.п.,
- речь крайне медленна,
- делает много пауз для поиска подходящего выражения, в речи значительное количество ошибок, влияющих на понимание,
- не может поддерживать краткий разговор, понимает недостаточно, чтобы самостоятельно вести беседу,
- испытывает значительные сложности при создании терминологически насыщенных текстов профессиональной тематики на иностранном языке и на родном языке как следствие перевода с иностранного;
- испытывает значительные затруднения, делает многочисленные ошибки при использовании профессионально-ориентированных средств иностранного языка для осуществления социального взаимодействия на изучаемом иностранном языке;
- испытывает существенные затруднения при работе в больших и малых группах при осуществлении проектной деятельности;
- недостаточно толерантно воспринимает культурные различия, допускает существенные коммуникативные ошибки, обусловленные невниманием и незнанием культурных различий, что ведет к недопониманию.
- владеет на крайне низком уровне языковыми навыками и умениями в области фонетики, лексики, грамматики изучаемого иностранного языка, для реализации социального взаимодействия на изучаемом иностранном языке, допускает многочисленные ошибки, которые иногда влияют на понимание,
- владеет на низком уровне стратегиями перевода с иностранного на русский язык в рамках профессиональной сферы
- владеет на низком уровне рецептивными видами речевой деятельности (чтение и аудирование), в том числе и в рамках будущей профессиональной деятельности;



- владеет на низком уровне способами реализации коммуникации на основе восприятия этнических, конфессиональных и культурных различия, однако допускает ошибки, которые ведут к недопониманию и снижению коммуникативного эффекта.

Оценочные средства для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья выбираются с учетом их индивидуальных психофизических особенностей.

- при необходимости инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на экзамене;
- при проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предусматривается использование технических средств, необходимых им в связи с их индивидуальными особенностями;
- при необходимости для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов процедура оценивания результатов обучения по дисциплине может проводиться в несколько этапов.

Процедура оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине (модулю) предусматривает предоставление информации в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

## **5. Перечень учебной литературы, информационных ресурсов и технологий**

### **5.1. Учебная литература**

1. Волошина К. Corporate Matters: практикум- Краснодар, КубГУ, 2020
2. Зинкевич Н.А. Курс английского языка для магистрантов = English Master course – М.: Айрис-пресс, 2011. -447с.
3. Шимановская Л.А., Аннотирование и реферирование научно-популярной литературы на английском языке – Казань, КГТУ, 2010.  
[http://biblioclub.ru/index.php?page=book\\_view\\_red&book\\_id=259053#](http://biblioclub.ru/index.php?page=book_view_red&book_id=259053#)
4. Князева О.В., Хоменко О.Е. Практический курс перевода (аннотирование и реферирование) : учебное пособие – Ставрополь, Изд-во СКФУ, 2015.  
<http://www.ncfu.ru/izdaniya-i-nauchnye-publikacii-kafedry-teorii-i-praktiki-perevoda.html>

Для освоения дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья имеются издания в электронном виде в электронно-библиотечных системах «Юрайт».

### **5.2. Периодические издания:**

1. Базы данных компании «Ист Вью» <http://dlib.eastview.com>

### 5.3. Интернет-ресурсы, в том числе современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы

#### Электронно-библиотечные системы (ЭБС):

1. ЭБС «ЮРАЙТ» <https://urait.ru/>
2. ЭБС «УНИВЕРСИТЕТСКАЯ БИБЛИОТЕКА ОНЛАЙН» [www.biblioclub.ru](http://www.biblioclub.ru)
3. ЭБС «BOOK.ru» <https://www.book.ru>
4. ЭБС «ZNANIUM.COM» [www.znanium.com](http://www.znanium.com)
5. ЭБС «ЛАНЬ» <https://e.lanbook.com>

#### Профессиональные базы данных:

1. Web of Science (WoS) <http://webofscience.com/>
2. Scopus <http://www.scopus.com/>
3. ScienceDirect [www.sciencedirect.com](http://www.sciencedirect.com)
4. Журналы издательства Wiley <https://onlinelibrary.wiley.com/>
5. Научная электронная библиотека (НЭБ) <http://www.elibrary.ru/>
6. Электронная коллекция Оксфордского Российского Фонда <https://ebookcentral.proquest.com/lib/kubanstate/home.action>
7. Springer Journals <https://link.springer.com/>
8. Springer Materials <http://materials.springer.com/>
9. Университетская информационная система РОССИЯ <http://uisrussia.msu.ru>

#### Информационные справочные системы:

1. Консультант Плюс - справочная правовая система (доступ по локальной сети с компьютеров библиотеки)

#### Ресурсы свободного доступа:

1. Кибер Ленинка (<http://cyberleninka.ru/>);
2. Министерство науки и высшего образования Российской Федерации <https://www.minobrnauki.gov.ru/>;
3. Федеральный портал "Российское образование" <http://www.edu.ru/>;
4. Информационная система "Единое окно доступа к образовательным ресурсам" <http://window.edu.ru/>;
5. Федеральный центр информационно-образовательных ресурсов (<http://fcior.edu.ru/>);
6. Служба тематических толковых словарей <http://www.glossary.ru/>;
7. Словари и энциклопедии <http://dic.academic.ru/>;

#### Собственные электронные образовательные и информационные ресурсы КубГУ:

1. Среда модульного динамического обучения <http://moodle.kubsu.ru>

#### 6. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля) Самостоятельная работа

Цель – закрепление умений и навыков, сформированных на аудиторных практических занятиях, совершенствование в основных видах речевой деятельности, таких как чтение и понимание (Reading and Comprehension), письмо (Writing) с последующим выходом в устную речь (Speaking). Одной из важных составляющих такого вида работы является пополнение словарного запаса (активной и пассивной лексики), закрепление грамматического материала в процессе чтения литературы по специальности.

*Работа над текстом* – один из важнейших компонентов познавательной деятельности, который направлен на извлечение информации из письменного источника. Для того, чтобы текст стал реальной и продуктивной основой обучения всем видам речевой

деятельности, необходимо проделать ряд операций с составляющими его языковыми единицами, научиться трансформировать их и конструировать свои предложения для решения определенных коммуникативных задач (пересказа, составления выступления по теме, диалога, письменного сообщения и т.д.). Рекомендуется следующий порядок действий:

1. Просмотрите текст и постарайтесь понять, о чем идет речь.
2. При повторном чтении разделите сложносочиненные или сложноподчиненные предложения на самостоятельные и придаточные, выделите причастные обороты или другие конструкции.
3. Найдите подлежащее и сказуемое, и поняв их значение, переведите последовательно второстепенные члены предложения.
4. Если предложение длинное, определите слова и группы, которые можно временно опустить для выяснения основного содержания предложения. Не ищите в словаре сразу все незнакомые слова, попробуйте догадаться об их значении по контексту.
5. Внимательно присмотритесь к словам, имеющим знакомые вам корни, суффиксы, приставки. При этом обратите внимание на то, какой частью речи являются такие слова.
6. Слова, оставшиеся непонятными, ищите в словаре.

*Работа со словарем.*

1. Повторите английский алфавит. Это поможет находить слова не только по первой букве, но и по всем остальным.

2. Запомните обозначения частей речи:

*n* – noun - имя существительное

*v* – verb - глагол

*adj.* – adjective – имя прилагательное и т.д.

3. Из нескольких значений слова в словарной статье постарайтесь подобрать близкое по смыслу, связав с общим смыслом предложения.

4. Помимо словарей общеупотребительной лексики пользуйтесь терминологическими словарями по своей специальности.

Несмотря на помощь словаря, вам будут встречаться непонятные слова и выражения. Не теряйте зря времени, если очень долго не можете разобраться сами. Обратитесь за консультацией к преподавателю.

*Работа над лексикой.*

Запоминание лексики обычно бывает основной трудностью при изучении иностранного языка. Без знания слов не может быть знания языка. Нужно проделать большую и сознательную работу, прежде чем будет усвоен необходимый словарный минимум профессиональных терминов.

Встречая новое слово, всегда анализируйте его, обращая внимание на написание, произношение и значение. Часто можно найти сходство с аналогичным или сходным русским словом, например, *passenger* – пассажир и др. Важно также научиться подмечать родство новых слов с уже известными. Однако, есть слова, не поддающиеся никакому анализу. Их надо постараться запомнить, но механическое повторение не всегда эффективно. Попробуйте следующий порядок работы:

- произнесите новое слово сначала изолированно;

- произнесите словосочетание из текста с новым словом (уделите особое внимание предлогам);

- подберите к новому слову синонимы или антонимы (если это возможно);

- выполните письменно лексические упражнения после текста.

*Работа над грамматикой.*

Формирование речевого грамматического навыка предполагает воспроизведение различных грамматических явлений в ситуациях, типичных для профессиональной

коммуникации и адекватное грамматическое оформление высказываний. Работая над этим, вам следует:

- прочтите развернутый теоретический материал по изучаемой теме в учебнике по грамматике английского языка;
- изучите справочную таблицу в приложении к данному пособию;
- найдите в тексте урока изучаемую грамматическую структуру;
- обозначьте имеющиеся грамматические ориентиры;
- сделайте письменно упражнения;
- варьируйте содержание предложений в имеющихся моделях, заменяя слова в зависимости от меняющейся ситуации;
- сопоставьте / противопоставьте изучаемую структуру ранее изученным;

Переход от навыков к умениям обеспечивается посредством активации новых грамматических структур в составе диалогических и монологических высказываний по определенной теме. Включайте освоенный материал в беседы и высказывания по пройденным темам.

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья большое значение имеет индивидуальная учебная работа (консультации) – дополнительное разъяснение учебного материала.

Контроль самостоятельной работы осуществляется фронтально или индивидуально на занятии и в ходе консультации.

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья большое значение имеет индивидуальная учебная работа (консультации) – дополнительное разъяснение учебного материала.

Индивидуальные консультации по предмету являются важным фактором, способствующим индивидуализации обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья.

## 7. Материально-техническое обеспечение по дисциплине (модулю)

Наименование специальных помещений	Оснащенность специальных помещений	Перечень лицензионного программного обеспечения
Учебные аудитории для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации	Мебель: учебная мебель Технические средства обучения: экран, проектор, компьютер Оборудование: магнитолы	
Учебные аудитории для проведения практических занятий. Ауд. 409н, 424н, 420н	Мебель: учебная мебель Технические средства обучения: экран, проектор, компьютер	

Для самостоятельной работы обучающихся предусмотрены помещения, укомплектованные специализированной мебелью, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета.

Наименование специальных помещений	Оснащенность специальных помещений	Перечень лицензионного программного обеспечения
Помещение для самостоятельной работы обучающихся	Мебель: учебная мебель Комплект специализированной	

<p>(читальный зал Научной библиотеки)</p>	<p>мебели: компьютерные столы  Оборудование: компьютерная техника с подключением к информационно-коммуникационной сети «Интернет» и доступом в электронную информационно-образовательную среду образовательной организации, веб-камеры, коммуникационное оборудование, обеспечивающее доступ к сети интернет (проводное соединение и беспроводное соединение по технологии Wi-Fi)</p>	
<p>Помещение для самостоятельной работы обучающихся.  Ауд. 402н</p>	<p>Мебель: учебная мебель  Комплект специализированной мебели: компьютерные столы  Оборудование: компьютерная техника с подключением к информационно-коммуникационной сети «Интернет» и доступом в электронную информационно-образовательную среду образовательной организации, веб-камеры, коммуникационное оборудование, обеспечивающее доступ к сети интернет (проводное соединение и беспроводное соединение по технологии Wi-Fi)</p>	